



# EL NIÑO MUERTO SOBRE LA ACERA

*de Guy Foissy*

**Marina Collado Iona Balcells**

El programa fijado por  
6 horas.— Diana.  
7.30.— Desayuno  
8 horas.— Izam  
8.30 a 11 hora  
Util y Rastreo.  
11.30 a 12.30  
por las autoridades  
las 5 portadas m  
13 horas.—  
14.30 horas.  
blico.  
16 horas.—  
(Los juegos esta  
que se designara  
19 horas.— Ce  
21 horas.— Camb  
alusivos a cargo de la Br  
la Unión y delegaciones visita

"AQUI TENEIS LA FRATERNIDAD"  
Dijo el presidente

**Dirección: Pere Farran**  
**Música: Carles Marigo**



La Fil·loxera

## **EL NIÑO MUERTO SOBRE LA ACERA**

Una producción de La Fil·loxera y con la colaboración de Butai Producciones.

Dos mujeres en el parque buscando el solecito de otoño como cada tarde , hasta que su reconfortante rutina se ve violentada por la presencia de un niño muerto en la acera.

Ante este conflicto optan por hacer ver que este no existe y le dan la espalda. La obra está cargada sarcasmo, humor negro y la temática, a parte de ser preocupantemente actual, está enfocada con una ironía y un cinismo que remueve las entrañas .

### **FICHA ARTÍSTICA**

**Autor:** Guy Foissy.

**Dirección:** Pere Farran.

**Música en directo:** Carlos Marigó.

**Diseño de iluminación:** Alberto Manzano.

**Diseño de escenografía:** La Fil·loxera Teatro y asesoramiento de Enrique Balcells.

**Diseño de vestuario:** La Filoxera Teatro , asesoramiento de Luna Albert.

**Reparto:** Marina Collado y Iona Balcells.

**Durada:** 1 hora  
**Idioma:** Catalan i Castellano  
**Publico:** Adulto  
**Formato:**Depende del teatro

## LOS PERSONAJES

Estas dos mujeres, no se encuentran en ningún lugar ni en ningún momento concreto y cuando lo creen necesario saltan dentro del tiempo y el espacio.

Estos "saltos" permiten que los personajes se puedan sacar las máscaras que llevan, esas que han tenido que ir construyendo a lo largo de los años y que ahora, en la vejez, arrastran como una losa. Se permiten volver a un recuerdo muy latente, algunos secretos ocultos o algunas pasiones mitigados por el paso del tiempo.





La Fil·loxera

## EL MOMENTO DE L'OBRA Y DONDE LA SITUAMOS

Guy Foissy no deja claro en qué contexto histórico se encuentran las dos protagonistas, nosotros las hemos situado en la actualidad, en un día cualquiera en una ciudad cualquiera occidental y en un parque cualquiera. Eso si, el autor hace especial énfasis en la estación en la que se encuentran, es otoño, y nosotros no hemos querido pasar por alto esta puntualización. Aparte de afectar la parte del vestuario y de la iluminación nosotros también creemos que es un factor simbólico.

El ciclo de otoño es el momento en el que la vegetación comienza a secarse y va cambiando de color para llegar hasta el momento de su muerte. En un sentido más figurado, otoño simboliza la madurez, momento en el que se encuentran las dos mujeres y no creemos que sea fortuito el hecho de que el autor las haya situado justamente en esta estación del año.





## EL VESTUARIO

El vestuario explica cómo es cada personaje, a qué clase social pertenece, si les gusta mantener las apariencias o si se dejan llevar, si aceptan su vejez o luchan contra ella. Además hemos buscado un vestuario que se acopla a la estética del espectáculo, con tonos amarillentos y sepias que nos evocan tiempos pasados, como si estas dos mujeres se hubieran quedado atrapadas dentro de alguna fotografía antigua, perdida dentro de algún cajón.





La Fil·loxera

## EL ESPACIO ESCÉNICO

Las dos mujeres se encuentran en el parque de una ciudad. Nosotros entendemos este parque como un refugio , un espacio donde las dos mujeres se encuentran y reflexionan, critican, murmuran, el tiempo pasa lento, a su ritmo, comparten anécdotas o bien se adormecen con el calor del sol.

Sabemos que es otoño, que las hojas están cayendo, y que los basureros están haciendo huelga. Por lo tanto nuestro espacio escénico contará con un banco de parque clásico y lo demás serán montañas de papel de diario arrugados que no nos permitirán ver el suelo del escenario , bajo los cuales, irán apareciendo los diferentes elementos que a nosotros nos servirán para hacer estos paréntesis y nos llevarán a explicar o poner en escena una historia concreta. Entre los diarios también encontraremos el niño sin vida tirado en el suelo , tapado por los diarios pero dejando entrever unos pequeños zapatos.

Para nosotros los papeles de periódico simbolizan toda la información bombardeada por los medios de comunicación , el cambio en la era digital , la obsolescencia del formato en papel , toda la decadencia, la acumulación , el tiempo que no para.

puestos permanentes que se colo- en los corredores, disponiendo de espacio de vara y media cuadrada, un 1 real diario y los que se le- ban antes de las 11, medio real. unos cuartos reservábanse para la de pan, género escrupulosamente blado de antiguo para saber la exac- del peso. o de hallarse falto caía en comiso rejaba multa.

Frente de los corredores. 69 locales a la calle del centro y 14 de los alrede- dores.  
Círculo de los corredores. 62 puestos filios y 48 carnicerías.  
Galerías. 16 cuartos.  
A las diversas calles circundantes del edificio 38 habitaciones.  
Añadiendo a todo lo enumerado 288 puestos volientes se alcanza a la suma de 696 locales arrendados para comercio e habitación.  
Descontando los individuos que aten- dieran sus puestos o negocios sin vivir en el recinto, pero tomada en cuenta, por otro lado la cantidad de individuos que viven allí con toda su familia, estaremos en que ni lo de verdadera colmena es

del empedrado infernal de la calle cen- tral, cambiado por un veredón de piedra loza hasta la compostura del descabala- do cuadrante solar que daba espalda a la Pasiva, y desde la construcción de brocal para los aljibes hasta la coloca- ción de tapas en los desagües y albañá- les "por donde salía tan funesto olor que impregnaba la carne y hacía pensar que estuviese corrompida."  
Investian los comisarios de mercados dobles funciones edilicias y ejecutivas que la jefatura política municipal, desfor- zaba llegado el caso.  
El robo en el peso y la mala fe, por to a la calidad de los productos, los veteranos, pero asun- porciones tan escan-

presidentes Berro y su M- yes, fecha 12 de enero de 1866, cual necesitando el gobier- usos de servicio de la na- fortaleza, se solicitaba de- de la Capital el desalojo, tiempo posible del exp- Mercado Viejo subsistió reemplazarlo el actual M- abierto al público en 1866.

La vieja ciudadela de- inútil entonces para todo en 1876-77, durante la D- en sus alrededores el área





La Fil·loxera

## **PERE FARRAN MORENILLA, DIRECTOR**

Estudio en el **Col·legi de Teatre de Barcelona**. En 1997 soy becado por el Departamento de Cultura de la Generalitat de Catalunya para estudiar en la **Escuela Internacional del Actor Cómico** de Reggio Emilia ( Italia), con Antonio Fava . He complementado estos estudios realizando diversos seminarios con docentes como : Federico Fazzioli ( Teatro studio ) , Bart Srebnick ( investigación y composición teatral ) , Jango Edwards y Johny Melville ( clown ) , Jordi Parellada ( técnicas de voz y de canto ) , en la escuela de Circo Rogelio Rivel de Barcelona, y un post grado con Stefan Metz ( Theatre de la Complicité ) . He trabajado : desde 1999 como actor-animador al grupo de música y animación **Xarop de Canya** , en sus diferentes espectáculos, como docente en el **Col·legi de Teatre y La Casona** De Barcelona, El Galliner de Girona y L'Aula de Lleida ; y he dirigido varias compañías profesionales y amateurs. Actualmente soy responsable conjuntamente con Meritxell Morera de **Butai Producciones** con quien hemos estrenado " L'Hort de can pitrocs " por **La Guilla Teatro** y he realizado múltiples coproducciones con **Incite** ( instituto de ciencia y teatro ) sobre divulgación científica.



## IONA BALCELLS CABALLOL, ACTRIZ



La Fil·loxera

Me gradúe en el **Col·legi de Teatre de Barcelona** en 2012, hago **clases de canto** con la compositora e intérprete Mariona Sagarra, recibo un curso de **teatro de gesto** con la Mercè Mateu y Juan Faneca y un curso de **clown** con la Pepa plana.

He sido la **protagonista del musical "Club Banyetes"** 2013, programado también en el 2014 y he hecho dos campañas escolares ; durante los cursos 2009-2010 y 2013-2014 con la compañía "Eina d'Escola" dirigida por Eduard Muntada . He trabajado con directores como Jorge Picó o Ester Nadal haciendo "**Ubú Rey**" , adaptación que ha recibido el **premio especial del jurado de la muestra de teatro de Barcelona 2012**. Trabajé en el proyecto de prevención de las drogodependencias "**Max y Maxi**" dirigido por Antonio Gómez en 2007 y desde 2007 hasta la actualidad he estado trabajando con la compañía de teatro de calle SAC Espectáculos SL.



## MARINA COLLADO BENNASAR, ACTRIZ

He participado desde el año 1997 en la muestra de Teatro escolar de Manacor. Allí es donde descubrí mi vocación como actriz , así que en el año 2010 me instalé en Barcelona , donde comenzó mi carrera como actriz en el **Col·legi de Teatre de Barcelona**. Actualmente formo parte de dos compañías, "**De mel i Sucre**" y "**La Fil·loxera**" , de las que también he sido una de las fundadoras. Con "De mel y sucre" hemos hecho el espectáculo "**Seis Misterios**" , con el que hemos ganado varios **premios** , entre ellos a la **mejor interpretación femenina a nivel nacional**, para los Premios Buero Vallejo ( Madrid).

En el año 2013 me introduje en el mundo del cine haciendo el **Master de interpretación ante cámara en la escuela El Timbal**.

También he hecho varios cursos, como uno de **Clown** con Lluna Albert , uno de cámara con Esteve Rovira y uno de **escritura dramática** con Helena Tornero.

Y además he hecho **clases de voz** particulares con Marta Montiel.

En mi tiempo libre practico **Esgrima Deportiva**.





La Filloxera

## **CARLES MARIGO SARRION, PIANISTA**

Licenciado en interpretación musical en la especialidad de piano en la Esmuc ( Escuela Superior de Música de Cataluña). Cursé la titulación con Vladislav Bronevetsky y amplié mi formación en el Conservatorio Tchaikovsky de Moscú, con Irina Plotnikov .

Soy un músico polifacético ; mi inquietud me ha llevado a trabajar como intérprete, compositor, arreglista y educador musical, en proyectos de música clásica , jazz, funky, música tradicional , pintura y teatro, girando siempre en torno a la interpretación , la creatividad y la improvisación musical.

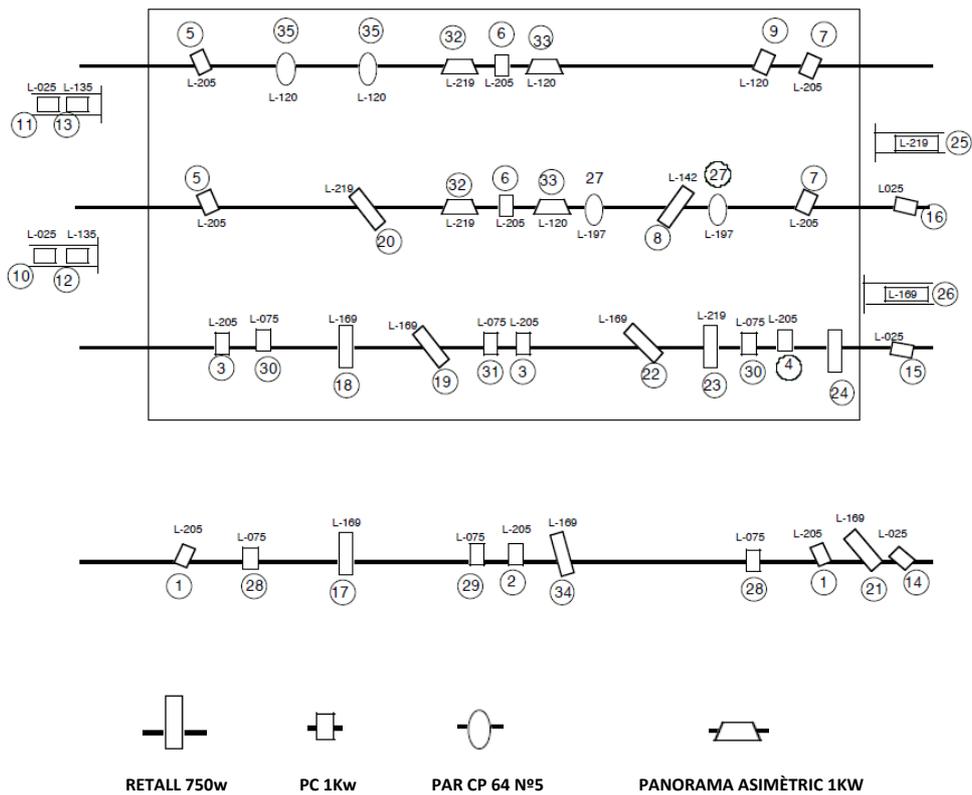
Actualmente compagino el trabajo concertístico con el de educador musical. Soy profesor en el Conservatorio Superior de Música del Liceo y jefe de departamento de piano en el Conservatorio Profesional del Liceo . Asimismo, estoy realizando los estudios de Master Avanzado en interpretación en la Escuela Superior de Música de Catalunya.



## FICHA TÉCNICA

### Plano de luces

#### EL NEN MORT DAMUNT LA VORERA



#### LLISTAT DE MATERIAL :

- 36 CANALS DE DIMMER
- 4 ESTRUCTURES PER CARRERS
- 3 BARRES ELECTRIFICADES A ESCENARI, 1 DE FRONTAL
- 23 PC 1Kw
- 12 retalls 750
- 4 panorames asimètrics 1 Kw
- 4 Par CP 64 n°



La Fil·loxera

## INFORMACIÓN :

### UNA PROPUESTA DE

La Fil·loxera Teatre

### CON LA COLABORACIÓN DE

Butai Producciones y el Col·legi de Teatre  
de Barcelona

### CONTACTO

Marina Collado Bennasar

678.24.64.15

Iona Balcells Caballol

686.15.41.72

### E- mail

[lafil.loxerateatre@gmail.com](mailto:lafil.loxerateatre@gmail.com)

### PAGINA WEB

[www.lafil-loxetateatre.com](http://www.lafil-loxetateatre.com)

